

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XIII LEGISLATURA —————

N. 3728-A

RELAZIONE DELLA 3^a COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE CORRAO)

Comunicata alla Presidenza il 5 marzo 1999

SUL

DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dell'Accordo di collaborazione nel settore dell'istruzione, della cultura e della scienza tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo dell'Ucraina, fatto a Kiev l'11 novembre 1997

presentato dal Ministro degli affari esteri

di concerto col Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica

col Ministro della pubblica istruzione

col Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato

col Ministro della sanità

col Ministro per i beni e le attività culturali

e col Ministro dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 4 GENNAIO 1999

—————

INDICE

Relazione	<i>Pag.</i>	3
Parere della 5 ^a Commissione permanente	»	4
Disegno di legge	»	5

ONOREVOLI SENATORI. - L'Accordo in esame, che nei suoi contenuti ricalca lo schema di atti analoghi stipulati con molti altri paesi, acquista un significato politico rilevante nell'ambito delle relazioni tra Italia e Ucraina. Questo Stato, che è il secondo in Europa per estensione e ha una popolazione leggermente inferiore a quella italiana, è un *partner* cui l'Italia guarda nella prospettiva di sviluppare i rapporti bilaterali in ogni campo, dall'interscambio commerciale alla cooperazione culturale.

Non è certo necessario ricordare il patrimonio culturale dell'Ucraina, che risale alla grande eredità della Russia di Kiev e all'insediamento dei Tartari in Crimea, ove precedentemente vi erano state fiorenti colonie

di genovesi e veneziani. Oggi in questo paese convivono la maggioranza ucraina e una forte minoranza russa, numericamente prevalente in Crimea e nella regione del Don. Peraltro le tensioni sorte immediatamente dopo la dissoluzione dell'URSS sembrano notevolmente ridimensionate, grazie anche alla moderazione dimostrata dal governo di Kiev nel disarmo nucleare e nella delicata suddivisione della flotta del Mar Nero.

La Commissione raccomanda all'Assemblea l'approvazione del disegno di legge, con l'auspicio che rappresenti solo l'inizio di una cooperazione meritevole di ben più consistenti iniziative e stanziamenti.

CORRAO, *relatore*

PARERE DELLA 5^a COMMISSIONE PERMANENTE
(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: FERRANTE)

23 febbraio 1999

La Commissione programmazione economica, bilancio esprime, per quanto di competenza, parere di nulla osta.

DISEGNO DI LEGGE

Art. 1.

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'Accordo di collaborazione nel settore dell'istruzione, della cultura e della scienza tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo dell'Ucraina, fatto a Kiev l'11 novembre 1997.

Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di cui all'articolo 1, a decorrere dalla data della sua entrata in vigore, in conformità a quanto disposto dall'articolo 19 dell'Accordo stesso.

Art. 3.

1. All'onere derivante dall'attuazione della presente legge, valutato in lire 546 milio-

ni per l'anno 1999, in lire 526 milioni per l'anno 2000 e in lire 546 milioni annue a decorrere dal 2001, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 1999-2001, nell'ambito dell'unità previsionale di base di parte corrente «Fondo speciale» dello stato di previsione del Ministero del tesoro, del bilancio e della programmazione economica per l'anno finanziario 1999, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero degli affari esteri.

2. Il Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 4.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.

